

Preface

This volume comprises a wide range of papers on studies and status of a series of eagle species, many of which were originally presented during three different meetings. Also included are a number of original contributions that fall within the scope of this theme.

The first of the three meetings in question was an international symposium on the White-tailed Sea Eagle and Lesser Spotted Eagle (Zielonka, near Poznan/Poland, 22-25 November 1991) organised by the Academy of Sciences (Zoology Dept.) of Poznan University (Dr. T. Mizera), WWF Germany (Th. Neumann) and the World Working Group on Birds of Prey (WWGBP) (Dr. B.-U. Meyburg). It was attended by 106 participants from Central and East Europe and also Scandinavia, including 16 colleagues from countries of the former Soviet Union. This was the first large gathering of raptor specialists from both East and West, for which reason it was a particularly valuable occasion. Those participants who reported on the Sea Eagle were financially supported in part by WWF Germany.

This book further contains a major part of the papers on eagles presented at the IV World Conference on Birds of Prey and Owls (Berlin, 10-17 May 1992), organised by Dr. B.-U. Meyburg and C. Meyburg and attended by around 500 participants. Thanks to the generous financial support of the Berlin Senate and the German Research Council (Deutsche Forschungsgemeinschaft, DFG) it was possible to convene, among others, 15 raptor specialists from countries of the former Soviet Union and 25 more from countries of the former Eastern Bloc.

A few of the papers on eagles presented at this Conference, particularly those relating to the influence of environmental contaminants and to the Bald Eagle, have already, like all other papers presented at this meeting, appeared in the Proceedings under the title **RAPTOR CONSERVATION TODAY** (B.-U. Meyburg & R.D. Chancellor eds. 1994), published by WWGBP and Pica Press.

The third meeting, the papers from which are included in this volume, was the third International Meeting of the Imperial Eagle Working Group (Királyrét, Hungary, 10-12 December 1993), organised by the Working Group on Birds of Prey Protection of the Hungarian Ornithological and Nature Conservation Society (J. Bagyura and L. Haraszthy), which brought together 32 experts from 11 countries, particularly from Hungary, Bulgaria, Slovakia and Ukraine. This meeting also laid the foundations of an Action Plan for protection of the Imperial Eagle proposed by BirdLife International and subsequently elaborated by Dr. B. Heredia.

Not unexpectedly, in view of the circumstances, these papers are of very varying length and quality. Nevertheless, given that little is known about these species in most countries, we hope through their publication to be able to make a worthwhile contribution towards the study and preservation of eagles, even though publication of this book has unfortunately been for various reasons considerably delayed. Many contributions were received only very late in the day, two of them, of particular interest, only in February 1996. A few of the papers submitted had already been published elsewhere, and we have endeavoured to avoid duplication. Since a large number of the manuscripts were not written in their authors' mother tongue, a considerable amount of editorial work was also required, with many of them needing to be completely rewritten. In this connection, we wish to thank Christiane Meyburg and Raymonde Thomas for their help in checking the texts in French.

Finally we extend our thanks to WWF Germany and the European Haliaeetus Society for their valuable financial support of this publication.

Dr. Bernd-U. Meyburg
Chairman

World Working Group on Birds of Prey and Owls (WWGBP)

R.D. Chancellor
Hon. Secretary

Einleitung

In diesem Buch werden Forschungs- und Situationsberichte über eine Reihe von Adlerarten abgedruckt, die teilweise aus Vorträgen anlässlich dreier Tagungen hervorgegangen sind. Darüberhinaus wurden weitere in diesen Themenbereich hineinpassende Originalaufsätze aufgenommen.

Bei den Tagungen handelte es sich zunächst um eine internationale See- und Schreiadlertagung (Zielonka bei Posen, 22.-25. 11. 1991), die von der Akademie der Wissenschaften (Lehrstuhl Zoologie) der Universität Posen (Dr. T. Mizera), dem WWF Deutschland (Th. Neumann) und der Weltarbeitsgruppe für Greifvögel (WAG) (Dr. B.-U. Meyburg) organisiert worden war. Es nahmen 106 Ornithologen aus Mittel- und Osteuropa sowie den skandinavischen Ländern daran teil, darunter 16 Kollegen aus den Ländern der ehem. Sowjetunion. Bei dieser Tagung handelte es sich um das erste größere Zusammentreffen westlicher und östlicher Greifvogelspezialisten, das aus diesem Grunde besonders wertvoll war. Die Teilnehmer, die zum Thema Seeadler vortrugen, erhielten teilweise vom WWF-Deutschland eine finanzielle Unterstützung.

Dieser Band enthält weiterhin einen großen Teil der Beiträge über Adler der 4. Weltkonferenz über Greifvögel und Eulen (Berlin, 10.-17. Mai 1992), die von Dr. B.-U. Meyburg und C. Meyburg organisiert worden war, und zu der rund 500 Teilnehmer gekommen waren. Dank der großzügigen finanziellen Unterstützung durch den Senat von Berlin und die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) konnte u. a. 15 Greifvogelspezialisten aus den Ländern der ehemaligen Sowjetunion und 25 weiteren aus den übrigen Ländern des ehemaligen Ostblocks die Teilnahme ermöglicht werden.

Einige der auf dieser Konferenz gehaltenen Vorträge über Adler, insbesondere soweit sie den Einfluß von Umweltgiften und den Weißkopfseeadler betreffen, wurden, ebenso wie die übrigen Beiträge dieses Kongresses, bereits in einem 800 Seiten umfassenden Konferenzband mit dem Titel „RAPTOR CONSERVATION TODAY“ (Meyburg, B.- U. & R. D. Chancellor eds. 1994) von der WAG und Pica Press publiziert.

Bei der letzte Tagung, der die Beiträge dieses Bandes entstammen, handelte es sich um das dritte internationale Treffen der Arbeitsgruppe Kaiseradler (Királyrét, Ungarn, 10.- 12. Dezember 1993), das von der Arbeitsgruppe Greifvogelschutz der Ungarischen Gesellschaft für Ornithologie und Naturschutz (J. Bagyura und L. Haraszthy) organisiert worden war und an dem 32 Experten aus 11 Ländern, insbesondere aus Ungarn, Bulgarien, der Slowakei und der Ukraine teilnahmen. Dieses Treffen bildete auch die Grundlage für einen Aktionsplan (Action Plan) Kaiseradlerschutz von BirdLife International, der danach von Dr. B. Heredia zusammengestellt wurde.

Wie angesichts der Umstände nicht anders zu erwarten ist, sind die Beiträge von sehr unterschiedlicher Länge und Qualität. In Anbetracht der geringen Kenntnis dieser Arten in den meisten Ländern hoffen wir dennoch, durch ihren Abdruck einen gewissen Beitrag zur Erforschung und zum Schutz der Adler leisten zu können, auch wenn sich leider das Erscheinen des Bandes aus verschiedenen Gründen erheblich verzögert hat. Viele Beiträge trafen nur mit starker Verspätung ein, zwei besonders interessante Aufsätze erst im Februar 1996. Einige der gehaltenen Vorträge wurden an anderer Stelle veröffentlicht. Wir haben uns bemüht, Zweitveröffentlichungen zu vermeiden. Da die meisten Manuskripte von deren Verfassern nicht in ihrer Muttersprache abgefaßt worden waren, war deren Bearbeitung sehr aufwendig. Zum großen Teil mußten sie völlig neu geschrieben werden. In diesem Zusammenhang danken wir Christiane Meyburg und Raymonde Thomas für die Überarbeitung der französischen Texte.

Schließlich danken wir dem WWF-Deutschland und der European Haliaeetus Society für die wertvolle finanzielle Unterstützung dieses Buchprojekts.

Dr. Bernd-U. Meyburg
Vorsitzender

R. D. Chancellor
Sekretär

Weltarbeitsgruppe für Greifvögel und Eulen e.V. (WAG)